

EUROOPA PARLAMENT

2004



2009

Istungidokument

LÕPLIK
A6-0131/2005

2.5.2005

*****I**

RAPORT

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse ettepanek keskkonna
rahastamisvahendi (LIFE+) kohta
(KOM(2004)0621 – C6-0127/2004 – 2004/0218(COD))

Keskkonna-, rahvatervise- ja toiduohutuse komisjon

Raportöör: Marie Anne Isler Béguin

Kasutatud tähised

- * nõuandemenetlus
antud hääle enamus
- **I koostöömenetlus (esimene lugemine)
antud hääle enamus
- **II koostöömenetlus (teine lugemine)
antud hääle enamus ühise seisukoha heakskiitmiseks, parlamendi liikmete häälteenamus ühise seisukoha tagasilükkamiseks või muutmiseks
- *** nõusolekumenetlus
parlamendi liikmete häälteenamus v.a EÜ asutamislepingu artiklites 105, 107, 161 ja 300 ja ELi lepingu artiklis 7 toodud juhtudel
- ***I kaasotsustamismenetlus (esimene lugemine)
antud hääle enamus
- ***II kaasotsustamismenetlus (teine lugemine)
antud hääle enamus ühise seisukoha heakskiitmiseks, parlamendi liikmete häälteenamus ühise seisukoha tagasilükkamiseks või muutmiseks
- ***III kaasotsustamismenetlus (kolmas lugemine)
antud hääle enamus ühise teksti heakskiitmiseks

(Antud menetlus põhineb komisjoni esitatud õiguslikul alusel.)

Õigusloomega seotud tekstide kohta esitatud muudatusettepanekud

Euroopa Parlamendi muudatusettepanekutes tõstetakse muudetud tekst esile **paksus kaldkirjas**. Tavalises kaldkirjas märgistus on mõeldud asjaomastele osakondadele lõpliku teksti ettevalmistamise abistamiseks ja tähistab neid õigusakti osi, mille kohta on tehtud parandusettepanek lõpliku teksti vormistamiseks (nt ilmselgelt valed või puuduvad lõigud mõnes tõlkeversioonis). Selliste parandusettepanekute puhul tuleb saada vastavate osakondade nõusolek.

SISUKORD

lehekülg

EUROOPA PARLAMENDI ÕIGUSLOOME GA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT..4	
EXPLANATORY STATEMENT	24
EELARVEKOMISJONI ARVAMUS.....	28
MENETLUS	35

EUROOPA PARLAMENDI ÕIGUSLOOME GA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse ettepanek keskkonna rahastamisvahendi
(LIFE+) kohta
(KOM(2004)0621 – C6-0127/2004 – 2004/0218(COD))

(Kaasotsustamismenetlus: esimene lugemine)

Euroopa Parlament,

- võttes arvesse komisjoni ettepanekut Euroopa Parlamendile ja nõukogule
(KOM(2004)0621)¹;
 - võttes arvesse EÜ asutamislepingu artikli 251 lõiget 2 ja artikli 175 lõiget 1, vastavalt
millele komisjon parlamendile ettepaneku esitas (C6-0127/2004);
 - võttes arvesse kodukorra artiklit 51;
 - võttes arvesse keskkonna-, rahvatervise- ja toiduohutuse komisjoni raportit ning
eelarvekomisjoni arvamust (A6-0131/2005),
1. kiidab komisjoni ettepaneku muudetud kujul heaks;
 2. palub komisjonil asi uuesti parlamenti saata, kui ta kavatses ettepanekut oluliselt muuta
või seda teise tekstiga asendada;
 3. teeb presidendile ülesandeks edastada parlamendi seisukoht nõukogule ja komisjonile.

Komisjoni ettepanek

Euroopa Parlamendi muudatusettepanek

Muudatusettepanek 1
Põhjendus 2

(2) Kõnealused ühenduse programmid ei kata kõiki keskkonna rahastamise vajadusi ja samuti on vaja toetada ühenduse keskkonnapoliitikat ja keskkonnaalaseid õigusakte ning eriti kuuendas keskkonnaalases tegevusprogrammis sätestatud prioriteete;

(2) Kõnealused ühenduse programmid ei kata *kaugeltki* kõiki keskkonna rahastamise vajadusi ja samuti on vaja toetada ühenduse keskkonnapoliitikat ja keskkonnaalaseid õigusakte ning eriti kuuendas keskkonnaalases tegevusprogrammis sätestatud prioriteete, *panustades sel moel säästvasse arengusse*;

¹ ELTs seni avaldamata.

Justification

As the programmes mentioned in recital 1 are not specifically concerned with protecting the environment, it is necessary to clarify the extent of the lack of funding in relation to needs. Furthermore, the importance of a concerted strategy aimed at sustainable development, as defined by the Gothenburg European Council in 2001, should be stressed.

Muudatusettepanek 2 Põhjendus 2 a (uus)

(2 a) nende prioriteetide hulgas on eesmärk peatada bioloogilise mitmekesisuse hävimine aastaks 2010 ning vajadus säilitada ühenduse huvides olevaid looduslikke alasid. Natura 2000 alade defineerimisel ja määramisel tehtud jõupingutusi on vaja pidevalt jätkata ja toetada eriti nende alade haldamisel, kuna need aitavad olulisel määral kaasa eelnimetatud eesmärkide saavutamisele. Natura 2000 võrgustikule kehtivad 2. aprilli 1979. aasta direktiiv loodusliku linnustiku kaitse kohta (nn linnustiku direktiiv)¹ ning 21. mai 1992. aasta direktiiv looduslike elupaikade ning loodusliku loomastiku ja taimestiku kaitse kohta (nn elupaikade direktiiv)², mille artiklis 8 sätestatakse kaasfinantseerimine liikmesriikide ja Euroopa Liidu vahel;

Justification

It is important to stress that Community environmental policy includes the management as well as the identification of protected Natura 2000 sites. This network is essential for the realisation of the objective of reducing the loss of biodiversity by 2010. The need to guarantee that adequate funding can be found for the implementation of and follow-up to Natura 2000 should, therefore, be specified in the new LIFE+ programme.

Muudatusettepanek 3 Põhjendus 2 b (uus)

(2 b) liikmesriigid leppisid 2004. aasta maikuus Malahide'is kokku, et Natura 2000 sobivaks ja kindlaks ühendusepoolseks rahastamiseks tuleb

vastu võtta asjakohaseid meetmeid. Komisjon hinnangul on Natura 2000 võrgustiku, mis ei hõlma merekaitsealasid, halduskulud 6,1 miljardit eurot aastas. Nimetatud summa on tõenäoliselt tegelikest kogukuludest väiksem ning seda tuleks käsitleda kui väikseimat vajalikku summat.

Justification

Justifies the amount of budget increase resulting from the inclusion of Natura 2000 management in the objectives of the Regulation.

Muudatusettepanek 4
Põhjendus 3 a (uus)

(3 a) elupaikade direktiivi artikli 8 ekspertrühm soovitas oma 2001. aastal koostatud Natura 2000 rahastamise lõppraportis, et lühiajalises perspektiivis tuleks oluliselt tõsta looduse LIFE-abi rahastamist ning et tuleks lihtsustada nimetatud vahendi haldust ja selle rakendamist paljude erinevate Natura 2000 alade kapitalimahutuste vajaduste toetamiseks;

Muudatusettepanek 5
Põhjendus 3 b (uus)

(3 b) kuuenda keskkonnaalase tegevusprogrammi artikkel 6 sätestab prioriteedi luua Natura 2000 võrgustik ning eraldada tehnilised ja rahalised vahendid ning selle täieliku rakendamise jaoks vajalikud meetmed, et võimaldada "elupaikade" ja "loodusliku linnustiku" direktiividega kaitstud liikide ja ühenduse huvides olevate looduslike alade kaitse väljaspool Natura 2000 ala;

Justification

It is important to draw attention to the pre-existing legislative factors implying a need to add a third component to LIFE+ to cover the Natura 2000 network. It should also be pointed out

that the Habitats and Birds directives are intended to protect animal species that move about from place to place. The dangers to these species are very often greater outside the protected areas. The pardel lynx is one species in that situation.

Muudatusettepanek 6
Põhjendus 3 c (uus)

(3 c) oma 11. juulil 2002. aastal esitatud järeldustes tunnistas nõukogu, et nii kiiresti kui võimalik tuleb rakendada "elupaikade" direktiivi võrgustiku korraldussätteid ning et on vaja tegeleda rahastamise, sealhulgas asjaomase ühenduse kaasfinantseerimise raamistiku küsimusega; kutsus komisjoni üles kasutama oma Natura 2000 võrgustiku rahastamise teatist, et esile tõsta erinevaid võimalusi asjaomase ja tõhusa ühenduse finantsraamistiku kehtestamiseks, mida oleks vaja lisada ühenduse tulevasse finantsperspektiivi ning tunnistas, et Looduse Life-abil oli võtmeroll Natura 2000 võrgu loomisel ja bioloogilise mitmekesisuse säilitamisel Euroopa Liidus üldiselt.

Justification

It is important to draw attention to the pre-existing legislative and political factors implying a need to add a further component to LIFE+ to cover the Natura 2000 network.

Muudatusettepanek 7
Põhjendus 4

(4) Käesoleva määruse alusel antav abi peaks seepärast olema suunatud keskkonnapoliitika ja keskkonnaalaste õigusaktide väljatöötamisele, rakendamisele, järelevalvele ja hindamisele ning edastamisele ja levikule kogu ELis.

(4) Käesoleva määruse alusel antav abi peaks seepärast olema ***Euroopa poliitika kõikides valdkondades*** suunatud keskkonnapoliitika ja keskkonnaalaste õigusaktide väljatöötamisele, rakendamisele, järelevalvele ja hindamisele ning edastamisele ja levikule kogu ELis.

Justification

This amendment stresses the need to incorporate environmental concerns into all Community sectoral policies across the board, as stipulated by the Cardiff European Council in June 1998.

Muudatusettepanek 8
Põhjendus 5 a (uus)

(5 a) Kontrollikoja eriettekanne nr 11/2003, mis käsitleb keskkonna rahastamisvahendi (LIFE) kontseptsiooni, haldust ja rakendamist ning nõukogu 2. märtsi 2004. aasta järeldused, milles nõukogu tervitas eriettekanne toetavad kontrollikoja seisukohta, et LIFE on saanud oluliseks ühenduse keskkonnapoliitika vahendiks ja rõhutavad, et see on siiani ainus vahend, mida kasutatakse nimetatud poliitika toetamiseks;

Muudatusettepanek 9
Põhjendus 8

(8) Siiski tuleb tagada sujuv üleminek ja jätkata rahastatud meetmete järelevalvet **ja** kontrolli käesolevate programmide alusel pärast nende kehtivuse lõppu.

(8) Siiski tuleb tagada sujuv üleminek ja jätkata rahastatud meetmete järelevalvet, kontrolli **ja kvalitatiivset hindamist** käesolevate programmide alusel pärast nende kehtivuse lõppu.

Justification

A financial audit alone cannot ensure adequate visibility of the effectiveness of the actions covered by the LIFE+ programme; a qualitative assessment will give a more overall picture and a more complete analysis of the impact of the activities financed.

Muudatusettepanek 10
Põhjendus 12

(12) Ühenduse tasandil kokku lepitud kuuenda keskkonnaalase tegevusprogrammi eesmärkide saavutamine ei ole liikmesriikide eraldi tegutsemisel piisavalt tõhus ja **seega on olemas õigustus ühenduse abiks, tingimusel et seda antakse ulatuses, mis on vajalik nende eesmärkide saavutamiseks,**

(12) Ühenduse tasandil kokku lepitud kuuenda keskkonnaalase tegevusprogrammi eesmärkide saavutamine ei ole liikmesriikide eraldi tegutsemisel piisavalt tõhus ja **ühenduse abi on seega hädavajalik: Euroopa Liit vastutab ühenduse keskkonnapoliitika rakendamise ja edendamise eest,**

Justification

Environmental protection cannot stop at borders, because the environment is a transnational

matter. An effective and ambitious environment policy consequently needs, above all, to be a Community policy. It is not just necessary or 'justified' but vital and, for this reason, the European Union must retain control over responsibility for its implementation.

Muudatusettepanek 11
Artikkel 1

Käesolevaga luuakse keskkonna rahastamisvahend, edaspidi "LIFE+".

LIFE+ vahendi üldine eesmärk on aidata kaasa ühenduse keskkonnapoliitika ja keskkonnavalaste õigusaktide väljatöötamisele ja rakendamisele, et aidata kaasa säästva arengu edendamisele.

LIFE+ toetab kuuenda keskkonnavalaste tegevusprogrammi kohaldamist ja aitab eelkõige kaasa

- sellise keskkonnakvaliteedi saavutamisele, mille puhul saastetasemed ei avalda kahjulikku mõju inimeste tervisele ja keskkonnale,
- kasvuhoonegaaside kontsentratsiooni **stabiliseerimisele** atmosfääris tasemeni, mis võimaldab vältida inimtegevusest tulenevaid ohtlikke häireid kliimasüsteemis,
- looduslike **süsteemide**, looduslike elupaikade, looduslike looma- ja taimeliikide kaitsmisele, säilitamisele, taastamisele ja *toimimise hõlbustamisele*, et peatada kõrbestumine ja bioloogilise mitmekesisuse hävimine,
- loodusvarade ja jäätmete tõhusama majandamise edendamisele ja säästvamate

Käesolevaga luuakse keskkonna rahastamisvahend, edaspidi "LIFE+".

LIFE+ vahendi üldine eesmärk on aidata kaasa **looduse säilitamisele ja bioloogilisele mitmekesisusele ja eelkõige Natura 2000 võrgustiku haldamisele ning** ühenduse keskkonnapoliitika ja keskkonnavalaste õigusaktide väljatöötamisele ja rakendamisele, et aidata kaasa säästva arengu edendamisele.

LIFE+ toetab kuuenda keskkonnavalaste tegevusprogrammi kohaldamist ja aitab eelkõige kaasa

- sellise keskkonnakvaliteedi saavutamisele, mille puhul saastetasemed ei avalda kahjulikku mõju inimeste tervisele ja keskkonnale,
- kasvuhoonegaaside **drastilisele vähendamisele** atmosfääris **nende stabiliseerimiseks** tasemeni, mis võimaldab vältida inimtegevusest tulenevaid ohtlikke häireid kliimasüsteemis, **hoides sellega ära võimaliku majandusliku, sotsiaalse ja keskkondliku katastroofi**,
- loodusliku **keskkonna**, looduslike elupaikade, looduslike looma- ja taimeliikide, **eriti võrgustiku Natura 2000 kaitse all olevate alade** kaitsmisele, säilitamisele, **haldamisele**, taastamisele ja *toimimise hõlbustamisele*, et peatada kõrbestumine ja bioloogilise mitmekesisuse hävimine,
- **Euroopa metsade kaitsmisele tervikuna nende halvenemist soodustavate faktorite seire- ja ürahoidmismeetmete kaudu**,
- loodusvarade ja jäätmete tõhusama majandamise edendamisele ja säästvamate

tootmismallide ja tarbimisharjumuste kasutusele võtmisele,

- poliitika strateegiliste lähenemisviiside väljatöötamisele, rakendamisele ja integreerimisele, sealhulgas keskkonnavalase juhtimise parandamisele ja teadlikkuse tõstmisele.

tootmismallide ja tarbimisharjumuste kasutusele võtmisele,

- poliitika strateegiliste lähenemisviiside väljatöötamisele, rakendamisele ja integreerimisele, sealhulgas keskkonnavalase juhtimise parandamisele, **teavitamisele** ja teadlikkuse tõstmisele **ning põhjalikumale argumenteerimisele, et selgitada keskkonnaga seotud õigusi ja kohustusi, kulusid ja tulusid ning lisandväärtust sektoriaalpoliitikas,**
- **Euroopa kodanike suuremale kaasamisele keskkonnavalaeesmärkide saavutamisse.**

Justification

Specifies the general objectives of LIFE+.

Muudatusettepanek 12 Artikkel 2

Rakendamisala **ja** erieesmärgid

1. Artiklis 1 esitatud keskkonnavalaste eesmärkide saavutamiseks on LIFE+ programmil **kaks** osa.

Rakendamisala, erieesmärgid **ja**
üldkriteeriumid

1. Artiklis 1 esitatud keskkonnavalaste eesmärkide saavutamiseks on LIFE+ programmil **kolm** osa.

Loodus ja bioloogiline mitmekesisus:

- **soodustab Natura 2000 alade loomist, võrgustikku ühendamist ning asjaomaste kogemuste ja teadmiste vahetust,**
- **soodustab Natura 2000 alade haldamist vastavalt direktiividele 79/409/EMÜ ja 92/43/EMÜ ning looduslike elupaikade ja/või liikide populatsioonide säilitamist või taastamist soodsa kaitsestaatuseni, aidates seega saavutada eesmärki peatada bioloogilise mitmekesisuse hävimine aastaks 2010 ja pärast seda,**
- **aitab kaasa Natura 2000 võrgustikku kuuluvate jõgede ja merepõhjade kaitsmisele ning üldisele majandamisele;**

LIFE+ rakendamine ja haldamine:

- aitab kaasa uuenduslike poliitiliste lähenemisviiside ja vahendite väljatöötamisele ja esitamisele,
- aitab kaasa alusteadmiste koondamisele keskkonnapoliitika ja keskkonnaalaste õigusaktide väljatöötamiseks, hindamiseks, järelevalveks ja kontrolliks,
- toetab keskkonnaseisundi ning seda mõjustavate tegurite, survete ja reageeringute järelevalve ja hindamise lähenemisviiside loomist ja rakendamist;
- ***hõlbustab*** ühenduse keskkonnapoliitika rakendamist, pöörates erilist tähelepanu selle rakendamisele kohalikul ja piirkondlikul tasandil,
- toetab keskkonnaalase juhtimise parandamist, huvirühmade (sealhulgas valitsusväliste organisatsioonide) osaluse laiendamist keskkonnapoliitika ***alastel konsultatsioonidel*** ja ***selle*** rakendamisel;

LIFE+ rakendamine ja haldamine:

- aitab kaasa uuenduslike poliitiliste lähenemisviiside ja vahendite väljatöötamisele ja esitamisele, ***selgitades nende lisandväärtust keskkonna seisukohast,***
- aitab kaasa alusteadmiste koondamisele keskkonnapoliitika ja keskkonnaalaste õigusaktide väljatöötamiseks, hindamiseks, järelevalveks ja kontrolliks,
- toetab keskkonnaseisundi ning seda mõjustavate tegurite, survete ja reageeringute järelevalve ja hindamise lähenemisviiside ***ning algatuste*** loomist ja rakendamist,
- ***julgustab uute tehnoloogiate kasutamist keskkonnajuhtimise lihtsustamiseks, looduskatastroofide ja inimese tekitatud katastroofide, kaasa arvatud metsatulekahjud, ennetamiseks või vähendamiseks ning saastunud jõgede ja merepõhjade seisundi parandamiseks,***
- ***võimaldab korraldusmudelite koostamist metsade bioloogilise mitmekesisuse säilitamiseks ning aitab säilitada pinnast, ennetada riske ja võidelda tulekahjude vastu metsaaladel,***
- ***toetab*** ühenduse keskkonnapoliitika rakendamist, pöörates erilist tähelepanu selle rakendamisele kohalikul ja piirkondlikul tasandil,
- toetab keskkonnaalase juhtimise parandamist, ***sealhulgas keskkonnaasutuste mitteametlike võrgustike, nagu keskkonnaõiguse rakendamise ja jõustamise Euroopa võrgustik IMPEL, kaudu,*** huvirühmade (sealhulgas valitsusväliste organisatsioonide) osaluse laiendamist ***Euroopa Liidu*** keskkonnapoliitika ***arendamisel*** ja rakendamisel;

LIFE+ teave ja teabevahetus:

- levitab teavet ja tõstab teadlikkust keskkonnaküsimustes,
- toetab kaasmeetmeid (väljaanded, üritused ja kampaaniad, konverentsid jne).

2. Abikõlblike valdkondade ja meetmete esialgne nimekiri on esitatud 1. lisas.

LIFE+ teave ja teabevahetus:

- levitab teavet ja tõstab teadlikkust keskkonnaküsimustes,
- **tõstab teadlikkust selle lähenemise kasulikkusest sektoriaalpoliitikale ning muudab seega arusaadavaks säästva arengu kontseptsiooni,**
- toetab kaasmeetmeid (väljaanded, üritused ja kampaaniad, konverentsid jne), **mis loovad lisandväärtuse Euroopa tasandil,**
- **annab vajaliku toetuse andmebaaside loomiseks ning vahendite ja teenuste väljatöötamiseks, millega parandatakse avalikkuse juurdepääsu keskkonnaalasele teabele.**

2. Abikõlblike valdkondade ja meetmete esialgne nimekiri on esitatud 1. lisas.

2 a. LIFE+ abi kaudu rahastatavad projektid peavad vastama järgmistele üldkriteeriumitele:

a) need peavad olema ühenduse huvides niivõrd, et nad oluliselt aitavad kaasa artiklis 1 sätestatud üldise eesmärgi saavutamisele;

b) neid peavad teostama tehniliselt ja majanduslikult usaldusväärsed huvirühmad;

c) need peavad olema tehniliselt, ajaliselt, eelarve kohaselt ja otstarbekuse mõttes teostatavad.

Projekte võib eelistada, kui need on riikidevahelised ja kui teostatavust ja kulusid arvesse võttes peetakse tõenäoliseks, et nende abil saab tulemuslikumalt eesmärke saavutada.

2 b. Rakendamise ja haldamise osa projektidele kohaldatavad rahastamise

kriteeriumid on toodud 1. lisas.

Justification

Aims to specify the scope of the programme and the funding criteria.

Muudatusettepanek 13
Artikli 3 lõige 2 a (uus)

2 a. Ühenduse toetus Natura 2000 alade haldamiseks antakse kaasfinantseerimise teel. Halduskulusid kaasfinantseeritakse 50–75% ulatuses. Mitmeaastastes programmides määratletakse kriteeriumid nendele aladele, mida võib rahastada suuremal määral kui 50%.

Justification

Article 8 of the Habitats Directive, which governs the Natura 2000 network, provides for cofinancing by Member States and the European Union. As with other funding, it is set at a level of 50% and may not exceed 75%.

Muudatusettepanek 14
Artikli 3 lõige 3 a (uus)

3 a. Eelistatakse tervet ala hõlmavaid projekte, mis võimaldavad haldusüksuste rühmadel osaleda piirkondadevahelistes või piiriülestes projektides.

Justification

The aim is to encourage local authorities, which very often are the bodies that manage the natural and urban environment, to participate and work together, as well as to foster cooperation at regional level.

Muudatusettepanek 15
Artikli 4 lõige 1

Rahastamine on suunatud komisjoni koostatud mitmeaastaste strateegiliste programmide toetuseks. Kõnealustes programmides määratakse kindlaks ühenduse rahastamise peamised eesmärgid, prioriteetsed tegevusalad, kohaldatavad

Rahastamine on suunatud ***parlamendiga konsulteerinud*** komisjoni koostatud mitmeaastaste strateegiliste programmide toetuseks. Kõnealustes programmides määratakse kindlaks ühenduse rahastamise peamised eesmärgid, ***rõhutades eeskätt***

meetmed ja eeldatavad tulemused seoses artiklis 1 sätestatud eesmärkidega ning **võimaluse korral** sisaldavad programmid ka **soovituslikku** rahalist kalkulatsiooni.

vajadust tagada lisaväärtus, prioriteetsed tegevusalad, kohaldatavad meetmed ja eeldatavad tulemused seoses artiklis 1 sätestatud eesmärkidega ning **programmid** sisaldavad ka rahalist kalkulatsiooni.

Justification

As the only Community body directly elected by European citizens, the European Parliament should monitor and be able to intervene in decision-making relating to the LIFE+ multiannual strategic programmes. Environmental Policy is an area where the potential for added value when carried out at EU level is undeniable, but the greater the level of decentralization/localization the higher the risk that EU funds are used to replace, rather than complement local funding. In order to ensure that the implementation of the EU funds in the environmental field yields genuine value-for-money, the Commission's strategic programme must clearly insist on the need to provide added value and this must also be an evaluation criteria.

Muudatusettepanek 16
Artikli 4 lõige 1 a (uus)

1 a. Liikmesriikidele peaks olema antud piisav paindlikkus, et nad saaksid Euroopa Liidu strateegilisi plaane sobitada ja kohandada oma vajadustele ja prioriteetidele.

Justification

Each Member State should be able to sift and evaluate in the light of its own needs and set its own priorities.

Muudatusettepanek 17
Artikli 4 lõige 2 a (uus)

2 a. Mitmeaastased programmid võetakse vastu kooskõlas EÜ asutamislepingu artikliga 251.

Justification

As the only Community body directly elected by European citizens, the European Parliament should monitor and be able to intervene in decision-making relating to the LIFE+ multi-annual strategic programmes.

Muudatusettepanek 18
Artikli 4 lõige 3

Mitmeaastased ja iga-aastased programmid võetakse vastu artiklis 12 sätestatud korras. Kui asjaolud nõuavad, võib mitmeaastaseid ja iga-aastaseid programme muuta nende kohaldamise ajal, järgides sama korda.

Iga-aastased programmid võetakse vastu artiklis 12 sätestatud korras. Kui asjaolud nõuavad, võib mitmeaastaseid ja iga-aastaseid programme muuta nende kohaldamise ajal, järgides sama korda.

Justification

See Amendment to Article 4, paragraph 2a..

Muudatusettepanek 19
Artikli 5 lõige 2

2. Vastavalt 3. lisa esitatud valikukriteeriumidele võib komisjon otsustada usaldada osa eelarve täitmise ülesandest siseriiklikele avalik-õiguslikele asutustele või eraõiguslikele asutustele, kes osutavad avalikke teenuseid finantsmääruse artikli 54 lõike 2 punktis c ettenähtud sätete kohaselt.

2. Vastavalt 3. lisa esitatud valikukriteeriumidele võib komisjon otsustada usaldada osa eelarve täitmise ülesandest siseriiklikele avalik-õiguslikele asutustele või eraõiguslikele asutustele, kes osutavad avalikke teenuseid finantsmääruse artikli 54 lõike 2 punktis c ettenähtud sätete kohaselt. ***Siiski vastutab komisjon järeelmeetmete, kinnitamise ja hindamise eest, mis lisatakse ka Euroopa Parlamendile edastatavasse teatisesse.***

Justification

The Commission's role in following up the implementation should be emphasised.

Muudatusettepanek 20
Artikli 5 lõige 2 a (uus)

2 a. Komisjon peaks tagama, et ta seoses LIFE+ rakendamisega arendab välja uusi töökohti, eriti Lissaboni perspektiivi alusel.

Justification

It is necessary to support the programme by expanding human resources and creating new jobs which the European Union needs so much.

Muudatusettepanek 21

Artikli 6 taane -1 (uus)

– ***Natura 2000 alade omanikele ja halduritele,***

Justification

By specifying that site managers and owners are also eligible to receive funding, this amendment allows Natura 2000 funding to be reincorporated into the LIFE+ programme.

Muudatusettepanek 22

Artikli 6 taane 4

– valitsusvälistele organisatsioonidele.

– valitsusvälistele organisatsioonidele, ***eriti kui need tegelevad ELi poliitika arendamise või rakendamisega.***

Justification

Life + funding should be clearly linked to EU policies, and should under no circumstances replace national NGO funding.

Muudatusettepanek 23

Artikkel 8

Käesoleva määruse alusel rahastatavad tegevusalad ei kuulu teiste ühenduse rahastamisvahendite peamisse reguleerimisalasse ega saa neist samal eesmärgil abi. Toetusesaajad käesoleva määruse tähenduses esitavad komisjonile teabe ELi eelarvest saadud rahastamise ja käimasolevate rahastamisaotluste kohta. Taotletakse sünergiaid ja vastastikust täiendavust teiste ühenduse vahenditega.

Käesoleva määruse alusel rahastatavad tegevusalad ei kuulu teiste ühenduse rahastamisvahendite peamisse reguleerimisalasse ***või abikõlblikkuse kriteeriumide alla*** ega saa neist samal eesmärgil abi. Toetusesaajad käesoleva määruse tähenduses esitavad ***korraldusasutusele ja*** komisjonile teabe ELi eelarvest saadud rahastamise ja käimasolevate rahastamisaotluste kohta. Taotletakse sünergiaid ja vastastikust täiendavust teiste ühenduse vahenditega.

Muudatusettepanek 24

Artikli 8 lõige 1 a (uus)

Komisjon tagab vastavate mehhanismide loomise, et kindlustada planeerimis- ja rakendusfaaside koordineerimine ja rakenduskavade ja LIFE+ vahendite,

**tõukefondide, Euroopa
Põllumajandusfondi Maaelu
Arendamiseks (EAFRD) ja Euroopa
Kalandusfondi (EFF) kasutamise vahel.**

Justification

The Commission should ensure that assistance available under LIFE+ is coordinated with assistance from other available structural funds. This is essential for avoiding the duplication of tasks.

Muudatusettepanek 25
Artikli 9 lõike 1 teine lõik

Käesoleva rahastamisvahendi rakendamise finantsraamistikuks ajavahemikus 1. jaanuar 2007 kuni 31. detsember 2013 (seitse aastat) määratakse **2,19** miljardit eurot.

Käesoleva rahastamisvahendi rakendamise finantsraamistikuks ajavahemikus 1. jaanuar 2007 kuni 31. detsember 2013 (seitse aastat) määratakse **23,19** miljardit eurot.

Justification

In its communication 'Financing Natura 2000', the Commission estimated the needs of the Natura 2000 network to be EUR 6.1 bn a year, which, with cofinancing, means approximately EUR 3 bn. As the programming period for the new LIFE+ instrument is seven years, Natura 2000 will therefore require EUR 21 bn for the 2007-2013 period. If the present funding is added, the total budget will be EUR 23 190 m. Although this estimated cost of running the Natura 2000 network is possibly far too low, the sum is based on the needs indicated by the Commission for managing the sites protected under Natura 2000.

Muudatusettepanek 26
Artikli 9 lõige 3

Rahalise toetuse suunav jaotus LIFE+ vahendi **kahe** osa vahel on esitatud 2. lisas.

Rahalise toetuse suunav jaotus LIFE+ vahendi **kolme** osa vahel on esitatud 2. lisas.

Justification

See Amendment to Annex 2.

Muudatusettepanek 27
Artikli 10 lõige 1

1. Iga LIFE+ vahendi kaudu rahastatud

1. Iga LIFE+ vahendi kaudu rahastatud

meetme kohta esitab abisaaja tehnilise aruande ja finantsaruande töö edenemise kohta. Lõplik aruanne esitatakse kolme kuu jooksul pärast meetme lõpetamist. Komisjon määrab aruannete vormi ja sisu.

meetme kohta esitab abisaaja **korraldusasutusele** tehnilise aruande ja finantsaruande töö edenemise kohta. Lõplik aruanne esitatakse kolme kuu jooksul pärast meetme lõpetamist. Komisjon määrab aruannete vormi ja sisu **vastavalt artiklis 12 sätestatud menetlusele**.

Muudatusettepanek 28
Artikli 12 lõige 1

1. Komisjoni abistab komitee (LIFE+ komitee), kuhu kuuluvad liikmesriikide esindajad ja eesistujana komisjoni esindaja.

1. Komisjoni abistab komitee (LIFE+ komitee), kuhu kuuluvad liikmesriikide **ning keskkonnaalaste volituste ja vastutustega piirkondade** esindajad ja eesistujana komisjoni esindaja. **LIFE+ Natura 2000 võrgustiku puhul on komiteeks vastavalt direktiivi 92/43/EMÜ artiklile 20 moodustatud komitee.**

Justification

The regions need to be represented because regional authorities are very often the bodies that implement environment policy.

Muudatusettepanek 29
Artikli 12 lõige 2

2. Kui viidatakse käesolevale lõikele, kohaldatakse otsuse 1999/468/EÜ **artikleid 4 ja 7**, võttes arvesse selle artikli 8 sätteid.

Otsuse 1999/468/EÜ **artikli 4 lõike 2** kohaseks tähtajaks kehtestatakse kolm kuud.

2. Kui viidatakse käesolevale lõikele, kohaldatakse otsuse 1999/468/EÜ **artikleid 5 ja 7**, võttes arvesse selle artikli 8 sätteid.

Otsuse 1999/468/EÜ **artikli 5 lõike 2** kohaseks tähtajaks kehtestatakse kolm kuud.

Justification

When the article is checked against the content of the provisions in question, the correct reference here is to Article 5.

Muudatusettepanek 30
Artikli 12 lõige 2 a (uus)

2 a. Lisaks otsuse 1999/468/EÜ artiklitega 7 ja 8 kehtestatud üldreeglitele peab komisjon Euroopa Parlamendile esitama ettepanekud komitee poolt võetavate

meetmete, eriti LIFE+ aastaelarve jagamise ja eraldamise planeerimisega seotud meetmete kohta (olenemata sellest, kas need puudutavad LIFE+ määrust või iga-aastasi tööprogramme).

Muudatusettepanek 31
Artikli 12 lõige 2 b (uus)

2 b. Esimees kutsub komitee koosolekutele vaatlejatena kodanikuühiskonna rühmade eksperte, et arutada LIFE+ eelarve jagamist ja eraldamist (olenemata sellest, kas see puudutab LIFE+ määrust või iga-aastasi tööprogramme). Kehtivad komisjoni puhul kohaldatavad põhimõtted ja tingimused avalikkuse juurdepääsuks dokumentidele.

Muudatusettepanek 32
Artikli 13 esimene lõik

Mitmeaastaste tegevusprogrammide üle teostatakse korrapäraselt järelevalvet, et jälgida iga rahastamisvahendi haru raames võetavate meetmete rakendamist.

Mitmeaastaste tegevusprogrammide üle teostatakse korrapäraselt järelevalvet, et jälgida iga rahastamisvahendi haru raames võetavate meetmete rakendamist **ja hinnata nende mõju**.

Justification

An evaluation report should include not only an assessment of the implementation of activities but also of their impact.

Muudatusettepanek 33
Artikli 13 kolmas lõik

Lõppkokkuvõtte tehakse mitte hiljem kui üks aasta enne programmi lõppemist ja esitatakse Euroopa Parlamendile ja nõukogule.

Lõppkokkuvõtte tehakse mitte hiljem kui üks aasta enne programmi lõppemist ja **see** esitatakse **koos vahekokkuvõttega** Euroopa Parlamendile ja nõukogule.

Justification

As the only Community body directly elected by European citizens, the European Parliament

should monitor and have a say in the evaluations under the LIFE+ strategic programmes.

Muudatusettepanek 34

Lisa 1

1. Valdkonnad

Pidades silmas artiklis 1 sätestatud eesmäärke, rahastatakse **muu hulgas** kuuendas keskkonnaalases tegevusprogrammis sätestatud prioriteetide rakendamist, milleks on:

- kliimamuutused: Euroopa kliimamuutuste programm (ja sellele järgnevad programmid);
- loodus ja bioloogiline mitmekesisus: NATURA 2000 võrgustik (**mis on maaelu arengu ja ühtekuuluvuspoliitika vahendeid täiendav, mitte nendega kattuv**), näiteks *uudsed lähenemisviisid alade haldamisele ja planeerimisele ning teatud alade (sealhulgas uute alade või maaelu arengu või struktuurifondi sätetega hõlmamata alade) juhtimiskulud*; bioloogilise mitmekesisuse *kahanemise* peatamine aastaks 2010 ning metsade ja keskkonna vastastikuse mõju seire ühenduses, **samuti** metsatulekahjude vältimise meetmed;
- keskkond ja tervis: sealhulgas keskkonna ja tervise tegevuskava, veepoliitika raamdirektiiv, „Puhas õhk Euroopale“ (*CAFÉ*) ning merekeskkonna, *pinnase, linnakeskkonna ja pestitsiidide* temaatilised strateegiad;
- loodusvarade säästev kasutamine: loodusvarade, jäätmetekke vältimise ning jäätmete ringlussevõtu temaatilised

PE 335.348v02-00

1. Valdkonnad

Pidades silmas artiklis 1 sätestatud eesmäärke, rahastatakse **looduse ja bioloogilise mitmekesisuse säilitamist, eriti Euroopa Liidu Natura 2000 alade haldamist, peamiselt Euroopa tasandil keskkonnakaitse valdkonnas tegutsevate valitsusväliste organisatsioonide edendamist ning** kuuendas keskkonnaalases tegevusprogrammis sätestatud prioriteetide rakendamist, milleks on:

- kliimamuutused: Euroopa kliimamuutuste programm (ja sellele järgnevad programmid);
- loodus ja bioloogiline mitmekesisus: NATURA 2000 võrgustik, näiteks *uudsed lähenemisviisid alade haldamisele ja planeerimisele, sealhulgas turumeetmete ja võrgustiku kasutamiseviiside väljaarendamine selle säilitamisega ühilduvalt; kaitsestaatuse seire; liigipõhiste tegevusplaanide arendamise ja rakendamise rahastamine*; bioloogilise mitmekesisuse *kahanemise* peatamine aastaks 2010 ning metsade ja keskkonna vastastikuse mõju seire ühenduses, metsatulekahjude vältimise meetmed, **kiired meetmed halvima kaitsestaatusega elupaikade ja liikide säilitamiseks, samuti meetmed liikide alalhoidmiseks ning märgalade (rabad ja sood), rannikualade, mere- ja magevee elupaikade haldamine**;
- keskkond ja tervis: sealhulgas keskkonna ja tervise tegevuskava, veepoliitika raamdirektiiv, „Puhas õhk Euroopale“ (*CAFÉ*) ning merekeskkonna, *pinnase, linnakeskkonna ja pestitsiidide* temaatilised strateegiad;
- loodusvarade säästev kasutamine: loodusvarade, jäätmetekke vältimise ning jäätmete ringlussevõtu temaatilised

20/35

RR/566001ET.doc

strateegiad, säästva tootmise ja tarbimise strateegiad;

- poliitika väljatöötamise, rakendamise ja jõustamise strateegilised lähenemisviisid: kaasa arvatud keskkonnamõju hindamine ja strateegiline keskkonna hindamine;

- ühenduse keskkonnapoliitika meetmete järelhindamine.

2. Tegevused

Võimalikud LIFE+ vahendi abil rahastatavad tegevused:

- uuringud, ülevaated, mudelite ja stsenaariumide väljatöötamine;
- *seire*;
- suutlikkuse suurendamine;
- koolitused, tööühmad ja koosolekud;
- koostöövõrkude loomine;
- parimate tavade platvormid;
- teadlikkuse tõstmise kampaaniad;
- teabe ja teabevahetuse meetmed;
- poliitiliste lähenemisviiside ja vahendite esitamine.

strateegiad, säästva tootmise ja tarbimise strateegiad;

- poliitika väljatöötamise, rakendamise ja jõustamise strateegilised lähenemisviisid: kaasa arvatud keskkonnamõju hindamine ja strateegiline keskkonna hindamine;

- ***looduspärand; tegevused ÜRO 16. novembri 1972. aasta ülemaailmse kultuuri- ja looduspärandi kaitse konventsiooni I jao artikli 2 tähenduses;***

- ühenduse keskkonnapoliitika meetmete järelhindamine.

2. Tegevused

Võimalikud LIFE+ vahendi abil rahastatavad tegevused:

- uuringud, ülevaated, mudelite ja stsenaariumide väljatöötamine;
- *seire*;
- suutlikkuse suurendamine;
- koolitused, tööühmad ja koosolekud;
- koostöövõrkude loomine;
- ***keskkonnaõiguse rakendamise ja jõustamise Euroopa võrgustiku (IMPEL) toetamine;***
- parimate tavade platvormid;
- teadlikkuse tõstmise kampaaniad;
- teabe ja teabevahetuse meetmed;
- poliitiliste lähenemisviiside ja vahendite esitamine;
- ***looduskaitseprojektid, sealhulgas Natura 2000 võrgustikku kuuluva maa ostmine. 2 a. Konkreetsed kriteeriumid LIFE+ rakendamise ja haldamise alla kuuluvate projektide kaasrahastamiseks.***

Rahalist toetust antakse projektide kaasfinantseerimise vormis.

Ühenduse rahaline toetus ei tohi ületada 50% projekti ettenähtud maksumusest. Ühenduse rahaline toetus kaasmeetmeteks ei tohi ületada 100% sellest maksumusest.

Ettepanekuid rahalise toetuse andmiseks võetakse arvesse ainult siis, kui need vastavad järgmistele kriteeriumidele:

a) need pakuvad lahendust ühenduses levinud või mitmele liikmesriigile tõsist muret tekitavale probleemile;

b) need on uuenduslikud kasutatava tehnoloogia või meetodi suhtes;

c) need kujutavad endast head näidet ja edasiminekut praeguse olukorraga võrreldes;

d) need taotlevad sellise oskusteabe arendamist ja edasiandmist, mida saab samades või sarnastes olukordades kasutada;

f) need soodustavad keskkonnaalast koostööd;

g) need tuginevad keskkonna suhtes rahuldavale kulude ja tulu suhtele.

Kui see on asjakohane, tuleks ettepanekute läbivaatamisel arvestada ka nende mõju tööhõivele ning lähtuda sellest, kas need võivad hõlbustada keskkonnakaitsele kaasa aitavate kasulike tehnoloogiate või toodete levikut ja võimalikult laiaulatuslikku kasutust.

Justification

Aims to specify the themes, actions and the criteria for financial support.

Muudatusettepanek 35

Lisa 2

LIFE vahendi **kahe osa** vahel jagunevad summad soovituslikult järgmiselt:

LIFE+ rakendamine ja haldamine: **75–80%**
LIFE+ teave ja teabevahetus **20–25%**

LIFE vahendi **osade** vahel jagunevad summad soovituslikult järgmiselt:

LIFE+ Natura 2000 alade haldamine:
90%

LIFE+ rakendamine ja haldamine
LIFE+ teave ja teabevahetus

Justification

In view of the sum necessary to cover the management costs of the Natura 2000 network,

around 90% of available funding needs to be allocated to the 'Management of the Natura 2000 network' component. The rest would go to the two other components.

Muudatusettepanek 36
Lisa 3 a (uus)

Lisa 3 a.

***Peamiselt keskkonnakaitse valdkonnas
tegutsevate valitsusväliste
organisatsioonide edendamine***

***Vahendist LIFE + kaasfinantseeritakse
nende valitsusväliste organisatsioonide
tegevusi või toimimist, kes tegutsevad
peamiselt keskkonnakaitse ja -edendamise
valdkonnas Euroopa tasandil.***

***Toetuse saamiseks peab valitsusväline
organisatsioon vastama järgmistele
tingimustele:***

***– olema iseseisev ja kasumit mittetaotlev
juriidiline isik, kes tegutseb peamiselt
keskkonnakaitse ja -edendamise
valdkonnas üldsuse huvides ning kelle
eesmärk on saavutada säästev areng;***

***– tegutsema Euroopa tasandil üksinda või
struktureeritud assotsiatsiooni vormis
(liikmesuse alusel) ning vähemalt kolmes
Euroopa riigis;***

***– olema kaasatud ELi poliitika ja õiguse
väljatöötamisse ja rakendamisse.***

Justification

Environmental NGOs play an essential role in making the connection between the EU institutions and the general public, in this way contributing to good environmental governance. In order to contribute to their efficiency and impact, the new regulation should provide for a rather predictable multiannual framework for these organisations (notwithstanding the right of the Commission to judge individual organisations on their performance and the quality of their plans). NGO support should have a clear link with EU policies, meaning that this type of activity does not lend itself for decentralisation.

EXPLANATORY STATEMENT

Life +: the new budgetary policy for the environment

The discussions about LIFE+ concern far more than the financial instrument itself. It cannot be detached from the other policies under discussion, be it the proposed regulations on the Rural Development Fund, the Cohesion Fund or Objective 2, the future financial instruments for innovative technologies, the New Neighbourhood Policy or, of course, the next European Union budget.

At a time when the financial perspective is being redefined for a seven-year period (from 2007 to 2013), it is also appropriate to take an overall look at the share of the Community budget dedicated to the environment. The approaches taken by the various committees must therefore coincide to ensure the cohesion of the next budget and to achieve the political goals the European Union has set itself. An overall view is all the more important given the ambitiousness of the Union's objectives.

While the environment was for a long time in direct competition with other policies (agriculture and regional development in particular) that were the cause of a significant decline in resources, today the Union's sectoral policies incorporate or *should* incorporate environmental policy. As a result, some environmental investment projects are financed by the Structural Funds and the Cohesion Fund (water management etc.).

However, incorporating environmental policy is not enough: in order to respond to the specific nature of the objectives targeted in the complex, wide-ranging and transversal area of the environment, the financial instrument LIFE was created in 1992. It is undoubtedly the main tool for promoting environmental projects, although some environmental policies have benefited from specific programmes, equipped with low budgets, such as Urban, support for NGOs, Forest Focus and marine pollution.

The LIFE instrument underwent three periods. The most recent, LIFE III, had three components:

- **LIFE-Nature** covering nature conservation measures;
- **LIFE-Environment** covering innovative projects to improve the environment;
- **LIFE-Third Countries** supporting sustainable development projects in third countries.

In spite of the modest budgets, LIFE enabled remarkable projects to be set up at all levels. Under **LIFE-Environment**, for example, pilot projects were launched to improve environmental quality (energy conservation, waste management, innovative business techniques etc.).

LIFE-Nature will prove to have yielded the most benefits, having served as the first step towards the selection and management of the Natura 2000 sites. It should be remembered that the designation of Natura 2000 sites was not an entirely smooth process. The delay in setting up the network was due to the refusal by some Member States to acknowledge the benefits of Natura 2000. Where projects have been completed, however, Natura 2000 has proved that it

makes a decisive contribution to sustainable development.

Outlook for LIFE + for the 2007-2013 period

The issue of the day is the funding of EU environmental policies. In its proposal, the Commission has retained the specifically environmental nature of the LIFE+ financial instrument, which is to be welcomed. LIFE has been the only financial instrument so far to contribute effectively to the implementation and development of EU environment policy and legislation.

However, the objectives and content of LIFE+ as set out under the Commission's proposal for a regulation are rather puzzling. The vagueness and lack of precision on basic issues concerning the achievement of the environmental objectives under the Gothenburg Sustainable Development Strategy and relating to the conservation of biodiversity and the fight against climate change raise questions about the real ambitions of the Commission proposal.

The integration question: what guarantees are there for the environment?

In order to implement environmental policy, the Commission has chosen to focus on integration as a means of generating funds, leaving the responsibility for the selection and completion of projects to others, who are not necessarily equipped with the requisite environmental awareness and expertise.

The Commission's proposal for LIFE+ shows that it has relinquished responsibility at European level for the implementation of environmental policy and delegated it to the Member States. The Commission proposes an 'à la carte' European environment policy, which means EU Member States are free to choose which projects will be carried out with Union cofinancing.

This transfer of responsibility ignores the obvious: environmental policy must be drafted at European level as the environment has no borders. This transfer is, therefore, unacceptable and would result in the loss of the overall cohesion of the Union's environmental policies.

LIFE+ will mainly concern measures to support environmental policy and will focus on two areas: 'implementation and governance' and 'information and communication'. The objectives listed are astonishing when you are aware of what it is needed to achieve the objectives set by the Union (such as the major challenge of climate change and water policy under the Framework Directive, which will require considerable investment).

Lacking the necessary funds, the Commission is counting on the strategy of incorporating the environment into all policies. It hopes, by way of the Union's other, well-funded policies, to ensure the implementation of the Sustainable Development Strategy and the Lisbon Strategy, both with a strong environmental flavour, without putting forward any kind of figure. Without any guarantees, this transversal proposal is doomed to failure.

Natura 2000

The proposal's second shortcoming is undoubtedly the failure to make any mention of funding for the management of the Natura 2000 network for the 2007-2013 period. This is in spite of the fact that the Working Group on Article 8 of the Habitats Directive stressed in its report that 'the Habitats Directive and Natura 2000 have assumed (...) strategic importance [and] are now recognised as being the EU's principal tools for achieving the new global and EU objective of halting the decline in biodiversity by 2010.'

The 'integrationist' approach the Commission is proposing for Natura 2000 would be compatible with a Community policy that included responsibility for the management of Natura 2000 sites in the text and the budget lines of the structural policies.

In its communication on financing Natura 2000, the Commission acknowledges the cost of managing Natura 2000 to be EUR 6.1 bn, EUR 5 bn of which is to be allocated to the 15 'old' Member States and EUR 1 bn to the 10 new Member States. According to environmental organisations, these estimates account for only half of the real investment needed for site management. The sum of EUR 6.1 bn should, therefore, be considered the absolute minimum.

These needs, half of which must be covered by the Member States, are not mentioned in any budgetary line or as a percentage in the Structural Funds, which, according to the Commission, are nevertheless intended to finance it. The Article 8 Working Group confirms that 'the Commission has completely forgotten the essential condition for choosing the Structural Funds, which is inserting the specific requirement in the EAFRD, ERDF and ESF instruments that they should support the proper management of Natura 2000.'

Furthermore, to obtain assistance from the Structural Funds, it will have to be demonstrated that the actions financed will be of benefit economically and socially, meaning that the management of natural habitats, marshes, forests, calcareous grasslands and the protection of species will not be eligible for funding.

It will be equally difficult to share aid earmarked for rural development with Natura 2000, as rural areas are also a priority. In fact, no sum has been mentioned for fear of frightening either party. Without this transparency, however, Natura 2000 managers must be prepared for a dirty battle. It is neither desirable nor acceptable that the protection of biodiversity should have to compete with other Union policies.

It does not seem unlikely that the principle of integrating the environment into other policies will prove to create rivalry and that the environment, the eternal poor relation in the EU budget, and Natura 2000 in particular, will, in fact, be the recipient of a laughable amount of funding.

It is the Commission, therefore, that must continue to be responsible for the implementation of Natura 2000 and the protection of biodiversity, which has been acknowledged to be of European interest and a priority issue. By masking the issue of cofinancing Natura 2000 in this way, the Commission is compromising its implementation. Without European cofinancing, all that has been achieved so far, and not without difficulty, is in jeopardy, which would make Natura 2000 a fine example of a project over before it has begun.

Rapporteur's suggestions

It is because the options presented by the Commission do not guarantee this funding that the cost of implementing Natura 2000 has been inserted into the LIFE+ instrument by including the 'LIFE+ Management of the Natura 2000 network' component and reminding the Commission and the Council of their responsibilities.

In view of the need to provide environmental organisations with a predictable multiannual framework, measures have also been introduced to guarantee the level of funding for environmental NGOs involved in developing European policy.

The rapporteur calls on the Commission to discuss in greater depth the need for specific financial assistance for activities relating to nature and biodiversity, bearing in mind the importance and success of the previous LIFE-Nature programme.

20.4.2005

EELARVEKOMISJONI ARVAMUS

Saaja: keskkonna-, rahvatervise- ja toiduohutuse komisjon

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse ettepanek keskkonna rahastamisvahendi (LIFE+) kohta
(KOM(2004)0621 – C6-0127/2004 – 2004/0218(COD))

Arvamuse koostaja: Anders Samuelsen

SHORT JUSTIFICATION

BACKGROUND

Under the new Financial Perspective, the strategic approach taken by the Commission is to mainstream environmental policy by making it an integral part of other priority policy areas so the bulk of environmental expenditure will fall under the new Heading 1 "Sustainable Growth". Some environmental expenditure is also integrated into CAP expenditure, particularly expenditure on rural development, which falls under the new Heading 2 "Preservation and Management of Natural Resources". Finally, also under Heading 2, a separate instrument is set up to support actions of a uniquely environmental nature. This instrument is LIFE + and accounts for most of the environmental expenditure in this Heading (the rest being the amount spent on the European Environment Agency). It is to be noted that all environmental spending outside the European Union is included in the new Heading 4 "Europe as a global partner".

COMMISSION'S PROPOSAL

LIFE + is aimed at simplifying the administration of the existing multiannual programmes by merging them into a single instrument . Its general objective is to contribute to the development, implementation, monitoring, evaluation and communication of Community environment policy and legislation with a view to promoting sustainable development in the EU.

LIFE + is divided into two strands, LIFE Implementation and Governance and LIFE Information and Communication.

The total financial framework for the period 1 January 2007 to 31 December 2013 proposed by the Commission is € 2,190 Mio. The schedule of commitments/payments proposed (the exact amounts are of course to be decided on each year during the annual budget procedure) is

as follows:

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	Tot
Commitments	231	252	275	294	314	336	359		2061
Payments	90	220	240	250	270	296	320	375	2061

The indicative breakdown of expenditure between the two strands of LIFE + is 75-80 % and 20-25% respectively

REMARKS

The Commission's proposal for LIFE + can be welcomed in as far as having a single instrument for financing environmental actions increases the visibility of those actions and simplifies their administration, leading to a reduction in administrative overheads and a greater degree of coherency of procedures.

The multi annual global programming of actions with detailed annual programmes is also a positive feature of this proposal which should ensure greater effectiveness of measures since long term planning is coupled with a degree of flexibility to adapt actions if appropriate.

The Commission's proposal nonetheless raises a number of concerns:

Firstly, it should be pointed out that the amount for the financial framework mentioned in Article 9 can only be considered indicative at this stage where there is as yet no decision on the Financial Perspective. **An amendment is thus proposed to Article 9 deleting the figures.**

There is furthermore a definite lack of more detailed information on the actual use of funds. The proposal contains only the global figures with an indicative breakdown between the two strands of LIFE. By its own admission, the Commission is unable to provide an accurate estimate of the number of projects envisaged for each year or the average cost of each measure. This begs the question as to how reliable the estimates forecast can therefore be considered to be?

The indicative basis on which the forecast for the indicative breakdown between the two components of LIFE + has been made is unclear and the difficulty of clearly delimiting the two components is furthermore evidenced by the fact that the indicative breakdown of the 80 % foreseen for LIFE Implementation and Governance for 2007 also includes 60 % for ((capacity building and) information. In these circumstances, the usefulness of Annex 2 is highly questionable and **your Rapporteur suggests that the Annex be deleted.**

As far as the actual management of LIFE + is concerned, the Commission proposes a high degree of decentralisation to the Member States. This is of course commendable in many ways and should at least speed up implementation of measures but it is questionable whether, if the Member States have too much freedom to decide on the types of projects to be managed, this will not be detrimental to the effectiveness of the EU's environment policy.

At best, such a high level of decentralisation risks compromising the guarantee of EU added value, at worst it risks leading to national interests overriding European-level interests. It is therefore essential that the Commission's strategic programming explicitly stipulates the need to ensure EU added value. When evaluating the programme, compliance with the obligation to ensure EU added-value must be an evaluation criterion. **An amendment is proposed to Article 4 to this effect.**

Furthermore, it is essential that the evaluation is frequent and thorough enough to be effective in ensuring change of policy where that turns out to be necessary. A mid term and final review cannot be truly effective hence **an amendment is proposed to Article 13 stating that a bi-annual evaluation shall be carried out.**

MUUDATUSETTEPANEKUD

Eelarvekomisjon palub vastutaval keskkonna-, rahvatervise- ja toiduohutuse komisjonil lisada oma raportisse järgmised muudatusettepanekud:

Komisjoni ettepanek¹

Euroopa Parlamendi muudatusettepanekud

Muudatusettepanek 1 Artikli 4 lõige 1

Rahastamine on suunatud komisjoni koostatud mitmeaastaste strateegiliste programmide toetuseks. Kõnealustes programmides määratakse kindlaks ühenduse rahastamise peamised eesmärgid, prioriteetsed tegevusalad, kohaldatavad meetmed ja eeldatavad tulemused seoses artiklis 1 sätestatud eesmärkidega ning võimaluse korral sisaldavad programmid ka soovituslikku rahalist kalkulatsiooni.

Rahastamine on suunatud komisjoni koostatud mitmeaastaste strateegiliste programmide toetuseks. Kõnealustes programmides määratakse kindlaks ühenduse rahastamise peamised eesmärgid, **rõhutades eeskätt vajadust tagada lisaväärtus**, prioriteetsed tegevusalad, kohaldatavad meetmed ja eeldatavad tulemused seoses artiklis 1 sätestatud eesmärkidega ning võimaluse korral sisaldavad programmid ka soovituslikku rahalist kalkulatsiooni.

Justification

Environmental Policy is an area where the potential for added value when carried out at EU level is undeniable, but the greater the level of decentralization/localization the higher the risk that EU funds are used to replace, rather than complement local funding. In order to ensure that the implementation of the EU funds in the environmental field yields genuine value-for-money, the Commission's strategic programme must clearly insist on the need to provide added value and this must also be an evaluation criteria.

Muudatusettepanek 2 Artikli 9 lõike 1 teine lõik

Käesoleva rahastamisvahendi rakendamise finantsraamistikuks ajavahemikus 1. jaanuar 2007 kuni 31. detsember 2013 (seitse aastat) määratakse **2,19** miljardit eurot.

Käesoleva rahastamisvahendi rakendamise finantsraamistikuks ajavahemikus 1. jaanuar 2007 kuni 31. detsember 2013 (seitse aastat) määratakse **XXX** miljardit eurot.

¹ ELT C, ..., lk

Justification

The reference amount for the financial framework cannot be set until such time as a decision has been reached the Financial Perspective for the period 2007-2013. Once a decision is reached, the Commission shall present a legislative proposal to set the reference amount with the respect to the appropriate ceiling of the financial framework concerned.

Muudatusettepanek 3 Artikkel 13

Mitmeaastaste tegevusprogrammide üle teostatakse korrapäraselt järelevalvet, et jälgida iga rahastamisvahendi haru raames võetavate meetmete rakendamist.

LIFE+ vahendi puhul tehakse **nii vahe- kui lõppkokkuvõte**, et hinnata selle panust ühenduse keskkonnapoliitika väljatöötamise ja assigneeringute kasutamist.
Lõppkokkuvõte tehakse mitte hiljem kui üks aasta enne programmi lõppemist ja esitatakse Euroopa Parlamendile ja nõukogule.

Mitmeaastaste tegevusprogrammide üle teostatakse korrapäraselt järelevalvet, et jälgida iga rahastamisvahendi haru raames võetavate meetmete rakendamist **ja hinnata nende mõju**.

LIFE+ vahendi puhul tehakse **kaks korda aastas kokkuvõte**, et hinnata selle panust ühenduse keskkonnapoliitika väljatöötamise ja assigneeringute kasutamist.
Lõppkokkuvõte tehakse mitte hiljem kui üks aasta enne programmi lõppemist ja esitatakse Euroopa Parlamendile ja nõukogule.

Justification

Whilst recognising the inherent problem of carrying out evaluations early into the operating period of multi annual programmes, limiting evaluation to a mid term and final evaluation is too infrequent to permit the timely correction of any inappropriate or less than optimum use of funds. In the interests of sound financial management and in recognition of the evaluation obligations imposed by the Financial Regulation, the budgetary authority should insist on the submission of a bi-annual report which should include not only an assessment of the implementation of activities but also of their impact..

Muudatusettepanek 4 Lisa 2

LISA 2
Rahaliste vahendite suunav jaotus
(protsendimäär kogusummast)

kustutatud

*LIFE vahendi kahe osa vahel jagunevad
summad soovituslikult järgmiselt:*

*LIFE+ rakendamine ja haldamine: 75–
80%*

*LIFE+ teave ja teabevahetus: 20–
25%*

Justification

The basis on which the forecast for this indicative breakdown has been made is not clear and the proportion of funding foreseen for LIFE + Information and Communication is seen by many as having been overestimated. Furthermore, the usefulness of this indicative breakdown is not immediately apparent. Should an indicative breakdown of expenditure be considered essential, consideration should be given to other more appropriate types of breakdown, e.g. by priority policy area.

MENETLUS

Pealkiri	Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse ettepanek keskkonna rahastamisvahendi (LIFE+) kohta
Viited	KOM(2004)0621 – C6-0127/2004 – 2004/0218(COD)
Vastutav komisjon	ENVI
Nõuandev komisjon istungil teada andmise kuupäev	BUDG 25.10.2004
Tõhustatud koostöö	ei
Arvamuse koostaja nimetamise kuupäev	Anders Samuelsen 31.1.2005
Arutamine komisjonis	21.4.2005
Muudatuste vastuvõtmise kuupäev	21.4.2005
Lõpphääletuse tulemused	poolt: 18 vastu: 0 erapooletuid: 0
Lõpphääletuse ajal kohal olnud liikmed	Simon Busuttil, Paulo Casaca, Gérard Deprez, Hynek Fajmon, Ingeborg Gräßle, Louis Grech, Catherine Guy-Quint, Ville Itälä, Anne Elisabet Jensen, Wiesław Stefan Kuc, Vladimír Maňka, Anders Samuelsen, Nina Škottová, László Surján, Yannick Vaugrenard, Kyösti Tapio Virrankoski
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliikmed	Jacek Emil Saryusz-Wolski, José Albino Silva Peneda
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliikmed (kodukorra art 178 lg 2)	

MENETLUS

Pealkiri	Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse ettepanek keskkonna rahastamisvahendi (LIFE+) kohta		
Viited	KOM(2004)0621 – C6-0127/2004 – 2004/0218(COD)		
Õiguslik alus	art 251 lg 2 ja art 175 lg 1 (EÜ)		
Menetlusalus	art 51		
EP-le esitamise kuupäev	1.10.2004		
Vastutav komisjon istungil teada andmise kuupäev	ENVI 25.10.2004		
Nõuandev komisjon / Nõuandvad komisjonid istungil teada andmise kuupäev	BUDG 24.10.2004	INTA 24.10.2004	ITRE 24.10.2004
Arvamuse esitamisest loobumine otsuse kuupäev	INTA 15.11.2004	ITRE 27.1.2005	
Tõhustatud koostöö istungil teada andmise kuupäev	ei		
Raportöör(id) nimetamise kuupäev	Marie Anne Isler Béguin 20.1.2005		
Aseraportöör(id)			
Arutamine komisjonis	15.3.2005		
Vastuvõtmise kuupäev	26.4.2005		
Lõpphääletuse tulemused	poolt:	52	
	vastu:	1	
	erapooletuid:	1	
Lõpphääletuse ajal kohal olnud liikmed	Adamos Adamou, Georgs Andrejevs, Liam Aylward, Irena Belohorská, Johannes Blokland, John Bowis, Frederika Brepoels, Hiltrud Breyer, Chris Davies, Avril Doyle, Mojca Drčar Murko, Edite Estrela, Anne Ferreira, Karl-Heinz Florenz, Norbert Glante, Françoise Grossetete, Cristina Gutiérrez-Cortines, Satu Hassi, Gyula Hegyi, Mary Honeyball, Marie Anne Isler Béguin, Caroline Jackson, Dan Jørgensen, Christa Kläß, Holger Krahmer, Urszula Krupa, Aldis Kušķis, Marie-Noëlle Lienemann, Jules Maaten, Linda McAvan, Marios Matsakis, Riitta Myller, Péter Olajos, Dimitrios Papadimoulis, Dagmar Roth-Behrendt, Guido Sacconi, Karin Scheele, Carl Schlyter, Richard Seeber, Kathy Sinnott, María Sornosa Martínez, Antonios Trakatellis, Thomas Ulmer, Anja Weisgerber, Åsa Westlund, Anders Wijkman		
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliikmed	Margrete Auken, María del Pilar Ayuso González, Milan Gaľa, Genowefa Grabowska, Vasco Graça Moura, Erna Hennicot-Schoepges, Miroslav Mikolášik, Andres Tarand		
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliikmed (kodukorra art 178 lg 2)			
Esitamise kuupäev – A6	2.5.2005	A6-0131/2005	
Märkused	...		